



The Canadian hockey connection : Former Canadian professionals who have starred in the Japanese league and Canadian hockey coaches help to raise the skills and competitiveness of Japanese players to world class levels.

La filière canadienne : D'anciens joueurs de hockey professionnels canadiens ont brillé dans les ligues japonaises, alors que des instructeurs canadiens ont aidé les joueurs japonais à hausser leur niveau de jeu et leur compétitivité au rang de l'élite mondiale.

アイスホッケーが取り結ぶ日加関係：日本のアイスホッケーリーグでスターとして活躍したカナダ人の元プロ選手やコーチが今日、日本の選手たちの技を磨き競争力を高め、世界的レベルに引き上げる手助けをしている。